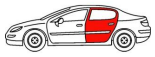
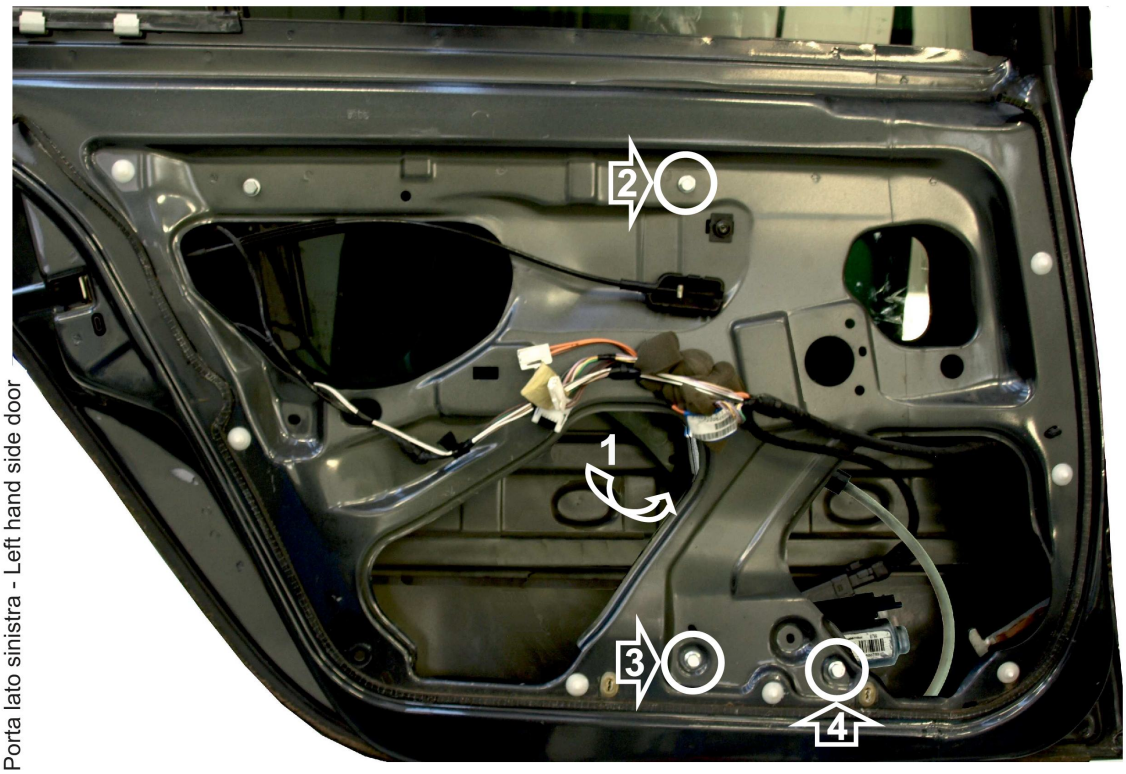
RENAULT LAGUNA 01/01 ⇨ 09/07

4842077SM



OEM Code:

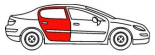


Porta lato sinistra - Left hand side door

1

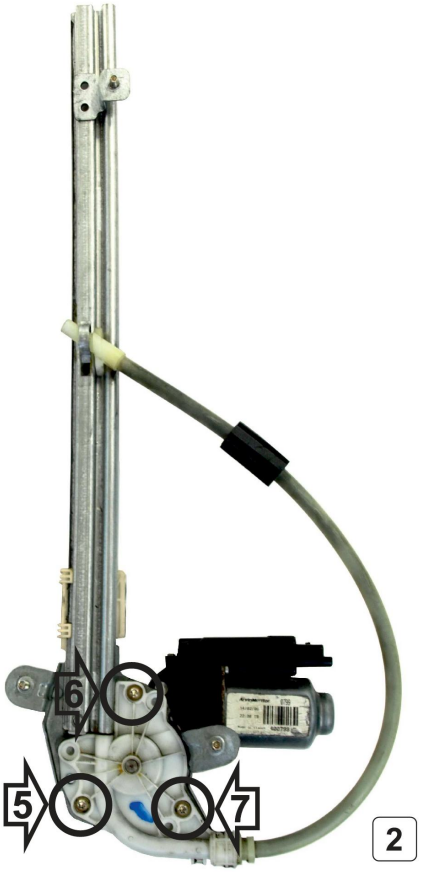


4942077SM



OEM Code:

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



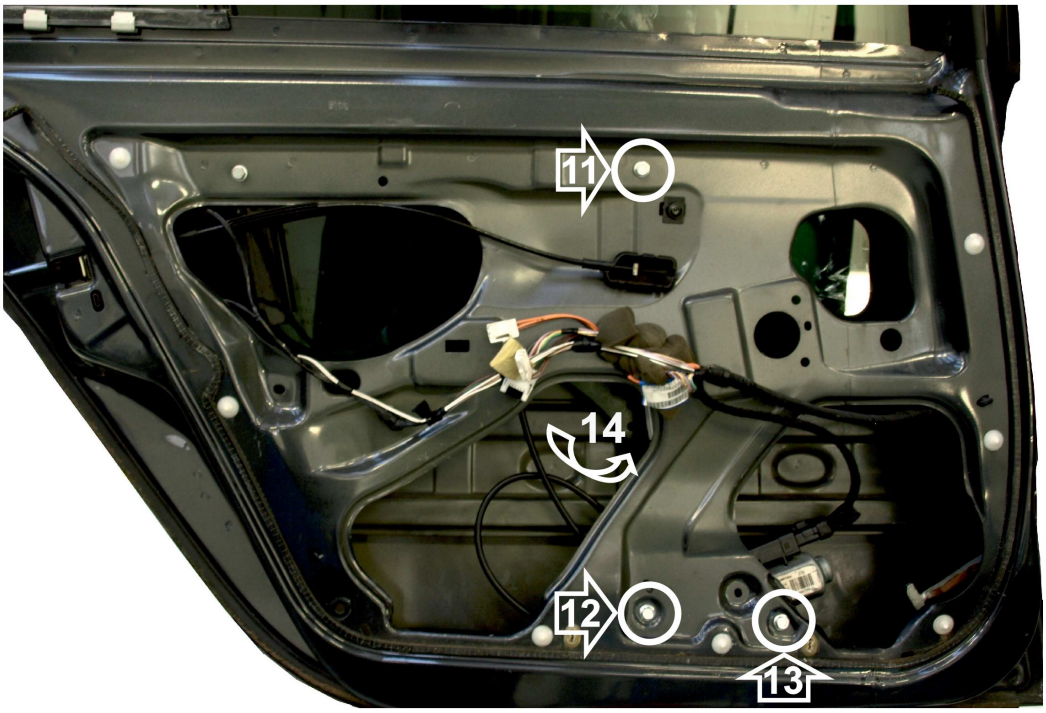
2

POWER WINDOW LEFT



3

RENAULT LAGUNA 01/01 ⇨ 09/07



Porta lato sinistra - Left hand side door

4

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

1) Togliere l'anello elastico in pos. 1, togliere le viti in posizione 2, 3 e 4 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
2) Togliere dal motore le viti 5, 6 e 7 (foto 2).
3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 8, 9 e 10 usando le viti originali (foto 3).
4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 11, 12 e 13 (foto 4).
5) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in pos. 14 (foto 4).
6) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

1) Remove the elastic ring in pos. 1, remove the screws in pos. 2, 3 and 4 of the window regulator (photo 1).
2) Remove the screws in position 5, 6 and 7 of the motor (photo 2).
3) Put and fasten the motor in pos. 8, 9 and 10 using the screws supplied (photo 3).
4) Insert the electric window lift and fix it in position 11, 12 and 13 (photo 4).
5) Fix the window by mean of the elastic ring in pos. 14 (photo 4).
6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

1) Enlevez les l'anneaux èlastique en pos. 1, enlevez les vis en pos. 2, 3 et 4 du lève-vitre electrique (photo 1).
2) Enlevez les vis 5, 6 et 7 du moteur (photo 2).
3) Placez et serrez le moteur dans les pos. 8, 9 et 10 en utilisant les vis fournis (photo 3).
4) Introduire le dispositif èlectrique et le fixer dans les trous existants 11, 12 et 13 (photo 4).
5) Fixer la vitre avec l'anneau èlastique en pos. 14 (photo 4).
6) Exècuter le branchement èlectrique, pour retablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

1) Quitar el anillo elástico en el punto 1, quitar los tornillos del elevalunas en los puntos 2, 3 y 4 (foto 1).
2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 5, 6 y 7 (foto 2).
3) Colocar y fijar el motor del nuevo elevalunas, puntos 8, 9 y 10 con los tornillos suministrados (foto 3).
4) Fijar el nuevo elevalunas en los puntos 11, 12 y 13 (foto 4).
5) Fijar el perno en plástico del cristal en el punto 14 (foto 4).
6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

1) Remova o anel elástico na pos. 1, remova os parafusos na posição 2, 3 e 4 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
2) Remova os parafusos 5, 6 e 7 do motor (foto 2).
3) Coloque e aperte o motor em pos. 8, 9 e 10 usando os parafusos fornecido (foto 3).
4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a às posições 11, 12 e 13 (figura 4).
5) Insira o vidro no pino e prenda-o com o anel elástico na posição 14 (foto 4).
6) Execute a conexão elétrica, para restaurar a função de confort, use as instruções de operação do veículo.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

1) Entfernen Sie den elastischen Ring in Pos. 1, entfernen Sie die Schrauben 2, 3 und 4 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
2) Entfernen Sie die Schrauben 5, 6 und 7 des Motor (foto 2).
3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 8, 9 und 10 mit den Schrauben ein (foto 3).
4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 11, 12 und 13 (foto 4).
5) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihnmit dem elastichen Ring in Pos. 14 (foto 4).
6) Die elektrische Verkabelung führen gem,das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.